



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
SETOR DE CIÊNCIAS HUMANAS

LETRAS

Ficha 2 (variável)

Disciplina: ESTUDOS LITERÁRIOS DE LÍNGUA INGLESA IV						Código: HE199	
Natureza: ☒ Obrigatória ☐ Optativa		☒ Semestral Modular ☐ Anual ☐					
Pré-requisito: HE1187 e HE1178		Co-requisito: -		Modalidade: ☒ Totalmente Presencial ☐ Totalmente EAD ☐ Parcialmente EAD: _____ *CH			
CH Total: 60H CH Semanal: 4H Prática como Componente Curricular (PCC): 15H Atividade Curricular de Extensão (ACE): 0H	Padrão (PD): 30H	Laboratório (LB): 30H	Campo (CP): 0H	Estágio (ES): 0H	Orientada (OR): 0H	Prática Específica (PE): 0H	Estágio de Formação Pedagógica (EFP): 0H

EMENTA

O drama de língua inglesa do século XX e XXI. Autores mais representativos, tais como Eugene O'Neill, Arthur Miller, Tennessee Williams, Samuel Beckett e Harold Pinter, entre outros. Aspectos históricos, políticos e sociais, bem como as ideias de memória e biografia em adaptações fílmicas. OBS: 15h de Prática como Componente Curricular (PCC).

PROGRAMA

1. Apresentação, discussão do programa e primeira abordagem dos temas abrangidos pela disciplina.
Formas de avaliação.
2. Introdução ao drama.
3. Leitura e discussão de peças de língua inglesa.
4. Leitura e discussão de textos teóricos.
5. Discussão de adaptações fílmicas.

OBJETIVO GERAL

Estudo do drama de língua inglesa dos séculos XX e da contemporaneidade, considerando as produções de diferentes países de língua inglesa.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Refletir sobre a literatura enquanto fenômeno humano e, por isso mesmo, permeado por elementos da cultura de seu contexto de produção e recepção;
Analisar textos dramáticos, reconhecendo seus elementos constitutivos;
Incentivar o estudo de teorias críticas que norteiem a análise dos textos;
Conhecer e ampliar o repertório de leituras de peças do teatro em língua inglesa.

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS

A disciplina acontecerá de forma presencial, às quartas-feiras, das 18:30 às 22:30. Os textos ficcionais e teóricos trabalhados na disciplina serão disponibilizados na plataforma da UFPR Virtual a cada semana. A disciplina antevê que haja leitura prévia de alguns textos a serem debatidos em sala. Informes e materiais poderão ser enviados por e-mail caso seja verificada essa demanda. As aulas serão expositivas e dialogadas.

FORMAS DE AVALIAÇÃO

A avaliação da disciplina ocorrerá de diversas formas:
Participação em aula, leitura dos textos ficcionais e teóricos.

1 seminário

1 ensaio

A média final será obtida pela soma de todas as notas e a divisão do resultado por 3.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA

- ESSLIN, Martin. The Theatre of the Absurd. Anchor Books, New York, 1961.
GILBERT, Helen (ed.). Post-colonial plays: an anthology. Routledge, 2000.
LETHBRIDGE, Stephanie; MILDORF, Jarmila. Basics of English Studies: an introductory course
for
students of literary studies in English.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR

- BECKETT, S. Waiting for Godot. New York: Grove Press, 1982.
BURGESS, A. A Literatura Inglesa. São Paulo: Ática, 2008.
ESSLIN, Martin. The Field of Drama, Methuen, London and New York, 1987.
EYRE, Richard; WRIGHT, Nicholas. Changing Stages: A View of British and American Theatre in
the
Twentieth Century, Alfred A. Knopf, New York, 2001.
GASCOIGNE, B. Twentieth-Century Drama. London, Hutchinson University Library, 1962.
GILBERT, Helen; TOMPKINS, Joanne. Post-colonial drama: theory, practice, politics. Routledge,
2002.
GODDARD, Lynette (Ed.) The Methuen Drama Book of Plays by Black British Writers.
Bloomsbury, 2013.
GREENBLATT, S. (org.) The Norton Anthology of English Literature. London: W&W Norton Co.,
2006.
HORN BROOK, David (Editor). On the Subject of Drama. London: Routledge, 1998.
INNES, C.; MARKER, F.J. Modernism in European Drama: Ibsen, Strindberg, Pirandello, Beckett:
Essays
from Modern Drama. Toronto: University of Toronto Press, 1998.
LESSING, G. E. De Teatro e Literatura. Trad. J. Guinsburg. São Paulo, E.P.U., 2a . ed., 1992.
NEWTON, K. M. Modern Literature and the Tragic. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2008.
PICKERING, Kenneth. Key Concepts in Drama and Performance. New York: Palgrave, 2005.
ROSENFELD, A. O teatro épico. São Paulo, Perspectiva, 1985.
SALGADO, Gamini. English Drama: A Critical Introduction. London: Edward Arnold, 1980.
SZONDI, P. Teoria do drama moderno (1880-1950). Trad. Luiz Sérgio Rêpa. São Paulo,
Cosac&Naify,
2001.
WORTON, M. 'Waiting for Godot and Endgame: Theatre as Text.' The Cambridge Companion to
Beckett.
Cambridge: Cambridge University Press, 1994.





Documento assinado eletronicamente por **GERSON CARVALHO, CHEFE DO DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS - CH**, em 17/04/2025, às 16:39, conforme art. 1º, III, "b", da Lei 11.419/2006.



A autenticidade do documento pode ser conferida [aqui](#) informando o código verificador **6453572** e o código CRC **765EA64E**.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
SETOR DE CIÊNCIAS HUMANAS

Departamento de Letras Estrangeiras Modernas

Ficha 2 (variável)

Disciplina: Introdução às Literaturas Hispânicas em tradução						Código: HE1270	
Natureza: ☒ Obrigatória ☐ Optativa		☒ Semestral Modular ☐ Anual ☐					
Pré-requisito:		Co-requisito:		Modalidade: ☐ Totalmente Presencial ☐ Totalmente EAD ☐ Parcialmente EAD: 15 *CH			
CH Total: 60 CH Semanal: 04 Prática como Componente Curricular (PCC): Atividade Curricular de Extensão (ACE):	Padrão (PD): 60 (15h EaD)	Laboratório (LB):	Campo (CP):	Estágio (ES):	Orientada (OR):	Prática Específica (PE):	Estágio de Formação Pedagógica (EFP):

EMENTA

Dados históricos e modos expressivos relacionados a textos traduzidos de autores determinantes para os Estudos Literários em Língua Espanhola.

PROGRAMA

02/03/24 – Apresentação da disciplina
09/03/24 – *Lazarillo de Tormes* e os primórdios do romance moderno
16/03/24 – *El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha* de Miguel de Cervantes
23/03/24 – *Don Quijote* e as vertigens da subjetividade
06/04/24 – Luis de Góngora e as tradições do Barroco nas literaturas hispânicas
13/04/24 – Sor Juana Inés de La Cruz, intersecções do Barroco na voz feminina
20/04/24 – 1ª Prova
27/04/24 – Federico García Lorca, expressão poética das vanguardas
04/05/24 – Jorge Luis Borges, expressão ficcional das vanguardas
11/05/24 – *Ficciones* de Borges, multiplicidade narrativa
18/05/24 – *Cien años de soledad* de Gabriel García Márquez
25/05/24 – Julio Cortázar e o conto contemporâneo
08/06/24 – 2ª Prova

OBJETIVO GERAL

Sistematizar conhecimento básico e analisar textos paradigmáticos das literaturas em língua espanhola, construindo e ampliando o repertório dos estudantes em relação a produção e recepção dos textos literários.

OBJETIVO ESPECÍFICO

- Reconhecer autores destacados no âmbito das literaturas hispânicas;
- Distinguir características expressivas dos textos analisados;
- Reconhecer as principais características do contexto de produção das obras;
- Estabelecer relações comparatistas culturais com outras produções literárias-artísticas

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS

As aulas serão presenciais e expositivas, com a participação efetiva dos alunos na interpretação e análise dos textos selecionados para esta disciplina. Serão propostos fichamentos, leituras dirigidas e outras atividades de sistematização. A articulação entre os dois ambientes, presencial e a distância, se dará por meio do Moodle/Ava. Serão utilizados os seguintes recursos: projetor powerpoint, computador, plataforma Moodle/UFPR, acesso à internet e ao sistema AVA, textos em PDF. Todos os materiais didáticos serão disponibilizados no ambiente virtual e serão usados os recursos do Moodle para efetivar a interação entre os alunos/professor, tais como o fórum, mensagens, e-mail e mconf.

Caberá ao professor responsável pela disciplina no semestre realizar a tutoria e acompanhar as atividades/interações dos alunos no Moodle, conforme o cronograma da disciplina, por meio de estratégias diversas: via fórum para capitanear as discussões teóricas conceituais e encaminhar os projetos individuais dos alunos, feedback das avaliações etc. e por meio de webconfs previamente agendadas. Caberá aos alunos realizar as tarefas solicitadas no ambiente Moodle/AVA e a pesquisa necessária para cada ponto do programa.

Considerando a necessidade de os alunos desenvolverem as habilidades para a consecução da disciplina em parte no Moodle/Ava, salienta-se que a ambientação deverá ocorrer no início da disciplina, na primeira semana. Além de articular o acesso ao AVA, nesse primeiro momento, os alunos serão orientados a acessar os tutoriais disponibilizados pela Cipead para essa finalidade.

Em relação ao controle de frequência das atividades, reitera-se que a frequência presencial será realizada de acordo com os procedimentos correntes, por meio de uma lista de chamada. Já a frequência do percentual EaD (25%), será realizada por meio de atividades feitas online e será computada a partir do registro de tempo no sistema sobre a permanência do estudante no ambiente virtual da disciplina. As respostas às atividades online serão matéria para as atividades realizadas presencialmente em sala de aula.

FORMAS DE AVALIAÇÃO

A avaliação da disciplina será realizada de forma processual. As atividades propostas para cada ponto do programa, com o intuito de implementar o debate sobre o tema da aula, valem presença remota no cômputo da frequência semanal. Também serão realizadas duas provas escritas valendo nota. As datas das provas estão previstas no programa. A somatória das notas das duas provas (10 pontos cada) será dividida por 2 para definir a nota final.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

ALVAR, Carlos et alii. Breve historia de la Literatura Española. 2 ed. Madrid: Alianza, 2001.

BRATOSEVICH, Nicolás. Métodos de análisis literario: aplicados a textos hispánicos. Buenos Aires: Hachette, 1979-1988.

FERNÁNDEZ RETAMAR, Roberto. Para una teoría de la literatura hispanoamericana y otras aproximaciones. Bogotá: Ediciones el Huaco, 1976.

OVIEDO, José Miguel. Historia de la literatura Hispano-americana. Madrid: Alianza, 2001. 4v.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

ACOSTA GOMEZ, Luis. El lector y la obra: teoría de la recepción literaria. Madrid: Gredos, 1989.

COELHO DE CARVALHO, Alfredo Leme. Foco narrativo e fluxo da consciência: questões de teoria literária. São Paulo: Ed. UNESP, 2012.

COMPAGNON, Antoine. O demônio da teoria: literatura e senso comum. Belo Horizonte: Ed. UFMG, 1999.

DIAZ-PLAJA, Guillermo. Hacia un concepto de la literatura española: ensayos elegidos. Buenos Aires: Espasa-Calpe Argentina, 1948.

FERNÁNDEZ MORENO, César (org.) América Latina em sua Literatura. São Paulo: Perspectiva, 1979.

GONZALEZ, Mario. A saga do anti-herói: estudo sobre o romance picaresco espanhol e algumas de suas correspondências na literatura brasileira. São Paulo: Nova Alexandria, 1994.



Documento assinado eletronicamente por **ISABEL CRISTINA JASINSKI, PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR**, em 22/03/2024, às 15:44, conforme art. 1º, III, "b", da Lei 11.419/2006.



Documento assinado eletronicamente por **GERSON CARVALHO, CHEFE DO DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS - CH**, em 17/04/2025, às 16:39, conforme art. 1º, III, "b", da Lei 11.419/2006.



A autenticidade do documento pode ser conferida [aqui](#) informando o código verificador **6534284** e o código CRC **BB633A30**.